

PROGRAMA

Estella 2024 Lizarra

Erdi Aroko astea
UZTAILAREN 15etik 21era

XXV

Semana medieval
DEL 15 AL 21 DE JULIO



ESTELLA-LIZARRA
CIUDAD HOSTELERA



AYUNTAMIENTO
ESTELLA-LIZARRA
UDALA



IRACHE



Gobierno de Navarra
Nafarroako Gobernua

SUBVENCIÓN GOBIERNO DE NAVARRA - NAFARROAKO GOBERNUA

www.visitnavarra.es

EGITARAUA

Estella 2024 Lizarra

Erdi Aroko astea
UZTAILAREN 15etik 21era

XXV

Semana medieval
DEL 15 AL 21 DE JULIO



ESTELLA-LIZARRA
CIUDAD HOSTELERA



AYUNTAMIENTO
ESTELLA-LIZARRA
UDALA



IRACHE



Gobierno de Navarra
Nafarroako Gobernua

SUBVENCIÓN GOBIERNO DE NAVARRA - NAFARROAKO GOBERNUA

www.visitnavarra.es

Estella-Lizarra

Erdi Aroko Astea

UZTAILAREN 15etik 21era

XXV

Semana Medieval
del 15 al 21 DE JULIO



LUNES 15 DE JULIO LLEGADA DEL REY SANCHO RAMÍREZ A LA CIUDAD

20:00 horas. Desfile de la Corte del Rey Sancho Ramírez, con la presencia de tambores, danzantes, músicos y nobles de la Ciudad de Estella-Lizarra. El cortejo va precedido de seres venidos de lejos: "Les Nomades". Desde el Palacio de los Reyes de Navarra, hasta la Plaza de los Fueros.

20:45 horas. Plaza de los Fueros. Los Reyes y su corte son recibidos al son del himno de la ciudad.

Lectura del pregón.

Ofrenda del Rey a su séquito: música, canto y danzas para celebrar su llegada.

21:15 horas. Plaza de Santiago. Cuentacuentos con los gigantes del Señorío de Lizarra.

21:30 horas. Acordes de bienvenida. Itinerante.

22:30 horas. Plaza de los Fueros. La noche hechizada.



MARTES 16 DE JULIO EL OBISPO DE PATRÁS Y SUS RELIQUIAS

Juegos Medievales en la Plaza de Santiago.

11:30 horas. El Reino cobra vida con los músicos de la Corte. Itinerante.

12:30 horas. La llegada del extraño ser mitológico. Itinerante.

13:30 horas. Las extrañas melodías. Itinerante.

18:00 horas. Concordi sonitus. Itinerante.

18:30 horas. Cuentacuentos con los gigantes del Señorío de Lizarra. Itinerante.

18:30 horas. El obispo de Patrás y sus reliquias. Itinerante.

19:00 horas. Oda al viento. Itinerante.

19:30 horas. Plaza de los Fueros. Los maestros cetreros imparten sus enseñanzas del arte milenario de la cetrería. Granja escuela Basabere.

20:00 horas. El embrujo del hechicero. Itinerante.

20:00 horas. Visita guiada al Centro de interpretación: "Fuero y Camino", a cargo de Román Felones y Merche Osés. Plaza de San Martín. Organiza: Gobierno de Navarra.

21:00 horas. Espectáculo: "SubUmbra". Troula Teatro. Itinerante.

21:00 horas. Los últimos acordes. Itinerante.

22:00 horas. Plaza de los Fueros. Muerte de un Rey.



MIÉRCOLES 17 DE JULIO

EL ASEDIO DE LOS EXCOMULGADOS

Juegos Medievales en la Plaza de Santiago.

- 11:30 horas.** Los trovadores del Rey Sancho Ramírez. Itinerante.
- 12:30 horas.** La lucha de los cruzados. Itinerante.
- 13:30 horas.** Los sonidos del viento. Itinerante.
- 18:00 horas.** Suenan tambores lejanos. Itinerante.
- 18:30 horas.** El asedio de los excomulgados. Itinerante.
- 18:30 horas.** Cuentacuentos con los gigantes del Señorío de Lizarra. Itinerante.
- 19:00 horas.** La magia de gaitas y tambores. Itinerante.
- 19:30 horas.** Plaza de los Fueros. Espectáculo: "El abrazo". Titiriteros de Binéfar.
- 20:00 horas.** El dragón mágico. Itinerante.
- 20:00 horas.** Visita guiada: "La ciudad periférica", paseo a pie por la judería, muralla y castillo, a cargo de Toño Ros. Plaza de San Martín. Organiza: Gobierno de Navarra.
- 21:00 horas.** Los susurros de la noche. Itinerante.
- 22:00 horas.** Plaza de los Fueros. Draconius.



JUEVES 18 DE JULIO

EL CASTIGO DE LOS CONDENADOS

Por la tarde, juegos medievales en la Plaza de Santiago.

- 11:30 horas.** El Reino cobra vida con los músicos del Rey. Itinerante.
- 12:30 horas.** El castigo de los condenados. Itinerante.
- 13:30 horas.** Las melodías del Reino. Itinerante.
- 18:00 horas.** El despertar de la música. Itinerante.
- 18:30 horas.** Cuentacuentos con los gigantes del Señorío de Lizarra. Itinerante.
- 18:30 horas.** La carreta de los muertos. Itinerante.
- 19:00 horas.** Los músicos de las musas. Itinerante.
- 19:00 horas.** Visita guiada: "Nacimiento de los Burgos", paseo a pie y explicación del burgo de San Martín, San Pedro y San Miguel, a cargo de Toño Ros, Elba Ochoa, Ibai Crespo y Merche Oses. Plaza de San Martín. Organiza: Gobierno de Navarra.
- 19:30 horas.** Plaza de los Fueros. Espectáculo: "Maricastaña". Titiriteros de Binéfar.
- 20:00 horas.** Los endemoniados toman la ciudad. Itinerante.
- 20:30 horas.** Espectáculo "Bangaluru". Compañía Todozancos. Itinerante.
- 21:00 horas.** Melodías al anochecer. Itinerante.
- 22:00 horas.** Plaza de los Fueros. Danzas acrobáticas.



VIERNES 19 DE JULIO

EL FUERO DE ESTELLA-LIZARRA

Juegos Medievales en la Plaza de Santiago.

- 11:30 horas.** Música en honor al Fuero de Estella-Lizarra. Itinerante.
- 12:30 horas.** Los malabares del pícaro. Itinerante.
- 12:30 horas.** Recreación histórica comentada: "El príncipe de Viana y la princesa Inés de Cleves: linaje, poder y realeza en 1439." Espacio Cultural Los Llanos. Organiza: Gobierno de Navarra.
- 13:30 horas.** Los músicos reales. Itinerante.
- 18:00 horas.** Suenan acordes lejanos. Itinerante.
- 18:30 horas.** Cuentacuentos con los gigantes del Señorío de Lizarra. Itinerante.
- 18:30 horas.** El oráculo del fin del Reino. Itinerante.
- 19:00 horas.** El embrujo de los instrumentos. Itinerante.
- 20:00 horas.** Los presentes para el enlace real. Itinerante.
- 20:30 horas.** Espectáculo: "Caballos de Menorca". Tutatis Teatro. Itinerante.
- 21:00 horas.** Los guerreros bárbaros. Itinerante.
- 22:00 horas.** Plaza de los Fueros. Concierto medieval para celebrar las nupcias reales.



SÁBADO 20 DE JULIO

ESPONSALES DEL INFANTE DE D. ALFONSO I, EL BATALLADOR, CON DOÑA URRACA DE LEÓN.

Juegos Medievales en la Plaza de Santiago.



DÍA DEL MERCADER, por distintas calles de la ciudad.
MERCADO DE OFICIOS Y SABORES DE ANTAÑO, en el barrio de San Juan.
RÚA DE LOS OFICIOS, en los barrios de San Pedro y San Miguel.

- Desde las **11:30 horas** y durante toda la mañana. Músicas milenarias a cargo de los dulzaineros de antaño. Itinerante.
- Desde las **11:30 horas** y durante todo el día. La Leprosería. Itinerante.
- De **11:30 a 14:00 horas**. Exhibición de danzas tradicionales. Grupo de danzas Virgen del Puy y San Andrés. Itinerante.
- 11:30 horas.** Pasacalles de músicos, bufones, trovadores y juglares. Compañía: "Teatrakalakalle". Itinerante.
- 12:00 horas.** Melodías rituales. Itinerante.

12:00 horas. El misterioso hombre orquesta: "Gzarkuk". Itinerante.
13:00 horas. Los monjes peregrinos. Itinerante.
13:30 horas. Bufones, trovadores y músicos, recorren el mercado. Compañía: "Teatrakalakalle". Itinerante.
13:30 horas. Música a cargo de la asombrosa "Mula Organika". Itinerante.
14:00 horas. ¡Ya suenan campanas de boda!. Itinerante.
Desde las 17:30 horas y durante toda la tarde. Músicas milenarias a cargo de los dulzaineros de antaño.
18:00 horas. ¡Qué comience la música en palacio!. Itinerante.
18:00 horas. Juglares, bufones, trovadores, y sus músicos, amenizan las calles del mercado. Compañía: "Teatrakalakalle". Itinerante.
18:00 horas. Música a cargo de hombre "Pico Flauta". Itinerante.
19:00 horas. Cuentacuentos con los gigantes del Señorío de Lizarra. Itinerante.
19:30 horas. Pasacalles de músicos, trovadores y juglares. Compañía: "Teatrakalakalle". Itinerante.
19:30 horas. Los bufones de la corte. Itinerante.
20:00 horas. El misterioso hombre orquesta: "Gzarkuk". Itinerante.
20:30 horas. Los bufones y trovadores recorren el mercado, acompañados de gaitas y chirimías. Compañía: "Teatrakalakalle". Itinerante.
21:45 horas. Desde la Plaza de Santiago, desfile para acompañar a los invitados a la boda real.
22:00 horas. Convento de Santo Domingo. Experiencia gastronómica con espectáculo: Boda entre D. Alfonso I, El Batallador, y Dña. Urraca de León.
 Precio: 48€.
 De venta en la Oficina de la Asociación (Plaza de Santiago,3) y el Punto de Información Turístico y Comercial (C/Baja Navarra,12).

CENA MEDIEVAL

EXPERIENCIA GASTRONÓMICA CON ESPECTÁCULO.

ENTRANTES

- Paté de jabalí de la sierra de Lokiz, con tostas de pan.
- Ensalada de rúcula y canónigos con cecina de vaca, melón y quesos del Irati y Roncal, a la vinagreta de miel y mostaza, con trufa fresca de Tierra Estella, sobre hojaldre de mantequilla.
- Crema fría de bogavante con langostinos.

PLATO PRINCIPAL

- Estofado de cordero lechal del Baztán, al aroma de romero, con zanahoria y cebolletas frescas.

POSTRE

Tarta de manzana con intxaualtsa y helado de vainilla.

Todo ello, regado con vinos de Irache (el renacer de una bodega), cerveza 18/70, la rubia, y licores de Navarra, del gusto de D. Alfonso I, Infante de Navarra.



DOMINGO 21 DE JULIO LA LEYENDA DE ROLDÁN Y FERRAGUT

Juegos Medievales en la Plaza de Santiago.



**MERCADO DE OFICIOS Y SABORES DE ANTAÑO, en el barrio de San Juan.
RÚA DE LOS OFICIOS, en los barrios de San Pedro y San Miguel.**

Desde las 11:30 horas y durante toda la mañana. Músicas milenarias a cargo de los dulzaineros de antaño.

Desde las 11:30 horas y durante todo el día. La Leprosiería. Itinerante.

11:30 horas. Melodías encadenadas. Itinerante.

11:30 horas. Pasacalles de músicos, bufones, trovadores y juglares. Compañía: "Teatrakalakalle". Itinerante.

12:00 horas. El misterioso hombre orquesta: "Gzarkuk". Itinerante.

12:30 horas. La mascota de los recién casados. Itinerante.

13:30 horas. Bufones, trovadores y músicos, recorren el mercado. Compañía: "Teatrakalakalle". Itinerante.

13:30 horas. Música a cargo de la asombrosa "Mula Organika". Itinerante.

13:30 horas. Los sonidos del viento. Itinerante.

Desde las 17:30 horas y durante toda la tarde. Músicas milenarias a cargo de los dulzaineros de antaño.

17:30 horas. Concordi Sonitus. Itinerante.

17:30 horas. Juglares, bufones, trovadores, y sus músicos, amenizan las calles del mercado. Compañía: "Teatrakalakalle". Itinerante.

18:00 horas. Música a cargo de hombre "Pico Flauta". Itinerante.

18:30 horas. Pasacalles de músicos, trovadores y juglares. Compañía: "Teatrakalakalle". Itinerante.

18:30 horas. Desfile de caballeros y toda la comitiva, previo al Torneo, desde el Palacio de los Reyes de Navarra hacia el Palenque (Plaza de Toros).

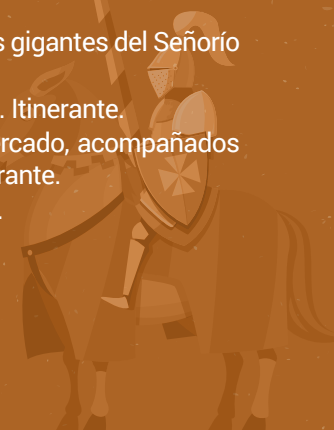
19:00 horas. En el Palenque (Plaza de Toros), Gran Torneo Medieval: "La Leyenda de Roldán y Ferragut" Precio entrada anticipada: 5 €; en taquilla: 6 €. De venta en la Oficina de la Asociación (Plaza de Santiago,3) y el Punto de Información Turístico y Comercial (C/Baja Navarra,12).

19:30 horas. Plaza de Santiago. Cuentacuentos con los gigantes del Señorío de Lizarra.

20:00 horas. El misterioso hombre orquesta: "Gzarkuk". Itinerante.

20:30 horas. Los bufones y trovadores recorren el mercado, acompañados de gaitas y chirimías. Compañía: "Teatrakalakalle". Itinerante.

21:00 horas. Plaza de Santiago. Acordes de despedida.



Esta semana se podrá degustar en los mesones de la ciudad, platos típicamente medievales en una cuidada ambientación de época. Asimismo, nuestros comercios se convierten en auténticos castillos medievales. Estella-Lizarra se transforma en una ciudad medieval, adornada con banderas, iluminada en sus noches con antorchas, engalanada para la ocasión. ¡Ven y deslúmbrete!

Recorridos turísticos en tren.  El Tren

Punto de salida: Paseo Inmaculada,36.

Salidas por la mañana: 11:00, 12:00 y 13:00

Salidas por la tarde: 18:00, 19:00, 20:00

Más información:

Oficina de información turística y comercial, en C/ Baja Navarra,12

Oficina de la Asociación de Comerciantes, en Plaza de Santiago,3

www.estellaciudadcomercial.es

Agradecimientos: Ikastola Lizarra, Grupos Culturales de Estella-Lizarra y voluntarios.

La Asociación de Hostelería, organizadora de la Semana Medieval, se reserva el derecho a modificar el programa u horarios por causas justificadas.




HOSTERÍA DE CURTIDORES
ESTELLA-LIZARRA

Tel: 948 550 070
curtidores@albergueestella.com
www.lahosteriadelcamino.com



Alberto
Gómez de Segura
MODA HOMBRE-MUJER

Salsa, Tiffosi, Jack&Jones, Indicode Jeans.

C/ Mayor,50. 948 550550



Ana
MERCERÍA

C/ Wenceslao de Oñate,1
948 551883





MARCO
www.marco.es

C/ Carlos VII, 29 948 55 00 76



Bar Pigor
ESTELLA-LIZARRA

RACIONES, BOCATAS, HAMBURGUESAS, SANDWICHES...
FRITOS PIGOR Y PINCHOS MEDIEVALES
BUENA MÚSICA Y MEJOR AMBIENTE

948 92 74 81 C/ La Estrella, 6



RONCESVALLES
BAR BY PACO

C. Calderería, 36, 31200 Estella, Navarra
848 45 80 73
@bar.roncesvalles.bypaco



BiENARA
ESTELLA * LIZARRA

COCINA CON PASIÓN - SUKALDATU GRINAZ
PINCHOS - RACIONES - CARTA - ESPECIALIDAD BRASA

C/ Espoz y Mina 7, Estella-Lizarra Reservas: 948 31 44 73

@bienarabistrot @BiEnara



FLORIDA
RESTAURANTE

WWW.RESTAURANTEBARFLORIDA.COM * TEND RESERVAS: 948 55 00 15

SENCILLAMENTE COCINAMOS



Curcuma
ARTE FLORAL

"PODRÉIS ENCONTRARNOS EN
EL MERCADO MEDIEVAL"

Deportes Uro

PLAZA SIERRA DE ARALAR N.º 3, 31200 Estella-Lizarra
948 55 39 03
deportesuro.com
@deportesuro
Deportes URO



AUDICIÓN EQUILIBRIO Y VOZ

SERVICIOS: AUDIOLOGÍA, FISIOTERAPIA, LOGOPEDIA

Plaza de los Fueros, 16. 31200 Estella-Lizarra
948 55 56 82



ELECTRICIDAD
FIJA

- * Instalaciones y Montajes industriales
- * Alta y Baja Tensión
- * Mantenimiento Industrial
- * Alumbrado Público
- * Mantenimiento Preventivo y Correctivo
- * Estudio Ahorro Energético

Tel: 948 553 159 electricidadfija@fijasl.com
Polígono Merkatondoa, 25 ESTELLA-LIZARRA



MILAR-VIDEOEGA
GUSTAVO DE MAEZTU, 1 BAJO
31200 ESTELLA-LIZARRA
948 55 10 12 / 650 518 596



40 AÑOS DE
EXPERIENCIA
NOS AVALAN

M^a AMOR MORRÁS AJONA
MAITANE UGARTE MORRÁS

C/ SAN VEREMUNDO, 9. ESTELLA. TFNO: 948 987200

expert  **ELECTRO/PAX**

Televisión
Electrodomésticos
Mobiliario de cocina

Calle La Estrella, 3 / Calle Valdeallín, 6
Tfno.: 948 551 308
Estella - Lizarra



PASEO INMACULADA, 33 TEL. 948 553 421
ESTELLA-LIZARRA

MOXKA
¡Hasta un -70%! #REDinMOKKA



Y OBTÉN 5€ DE DESCUENTO
CON TUS COMPRAS DE
REBAJAS PARA LA NUEVA
COLECCIÓN



NOS ENCONTRARÁS EN EL MERCADO MEDIEVAL

Especialistas en pastelería

GOTHYKA

P.º de la Inmaculada, 58, 31200 Estella, Navarra

"prendas bonitas - si quieres verlas puestas entra en el QR"

SKFK, Colcci, Freeman T. Porter ...



PEREDA
HELADOS
ESTELLA

C/BAJA NAVARRA, 2. Tfno.: 948 550 588

López
PANADERÍA | CAFETERÍA

*Desayunos, pintros, cervezas y
refrescos en la terraza junto al río.*

C/ Ruiz de Alda, 24 . Estella-Lizarra.
948 55 05 32 - 605 341823

La Ceba

DISFRUTA, ¡TE LO MERECE!

Piza de los Fueros 15-1º, ESTELLA --- Reservars: 948 550 032
cym@restaurantecepa.com

Restaurante



**HOTEL
YERRI**



RESTAURANTE

Avda. de Yerri, 35
31200 Estella • Navarra
T.: 948 54 60 34
F.: 948 55 50 81
hotelyerri@hotelyerri.es
www.hotelyerri.es

JROS
www.joyeriaros.com



Inaki Etxarren Ortiz - Marketing



www.restaurantenavarra.es

**roa
LUZ**

Paseo Inmaculada, 58.
31200 - Estella-Lizarra
T: 948 55 01 22

juguetos®

Tu tienda en: Avda Yerri, 5
Estella-Navarra Tel: 948 520 581



LIZAR
PASTELERÍA - GOZOTEGIA

Plaza Coronación, 4 948 52 08 40 / 681 13 60 02

Plaza de los Fueros, 16. Tfno: 682 815494

samar



Estética Integral

Nuestro objetivo, tu bienestar

*The
Faculty*
Old Sport

· BOCATOS Y PICOTEO · 30 CERVEZAS DIFERENTES

Tu Copa Especial

Abierto a partir de las 17:00h

Avda. Yerri, 1 Estella Tel: 948 553 372

18/70
la RUBIA
6,2°



IRACHE
BODEGAS FUNDADAS EN 1891

compartiendo
por siglos

www.irache.com





UZTAILAREN 15ean

ASTELEHENA. ANTZO RAMIREZ ERREGEA HIRIRA IRITSIKO DA

20:00etan. Antso Ramirez Erregeren Gorteko desfilea, Estella-Lizarrak hiriko danbor, dantzari, musikari eta nobleak bertan daudela. Segizioaren aurretik urrutitik etorritako izakiak daude: "Les Nomades". Nafarroako Errege-Erreginen Jauregitik Foruen plazaraino.

20:45ean. Foruen plaza. Errege-Erreginak eta haien gortea hiriaren himnoaren soinuarekin hartuko dituzte.

Pregoia irakurriko da.

Erregek opari emanen dio segizioari: haien etorrera ospatzeko musika, kantua eta dantzak.

21:15ean. Santiago plaza. Ipuin-kontalaria Lizarrako Jaureriko erraldoiekin.

21:30ean. Ongi etorria emateko akordeak. Ibiltaria.

22:30ean. Foruen plaza. Sorginen aztikeria.



UZTAILAREN 16an

ASTEARTEA. PATRASEKO APEZPIKUA ETA BERE ERLIKIAK

Erdi Aroko jokoak, Santiago plazan.

11:30ean. Erresuma suspertuko da Gorteko musikariekin. Ibiltaria.

12:30ean. Izaki mitologiko arraroa iritsiko da. Ibiltaria.

13:30ean. Melodia bitxiak. Ibiltaria.

18:00etan. Concordi sonitus. Ibiltaria.

18:30ean. Ipuin-kontalaria Lizarrako Jaureriko erraldoiekin. Ibiltaria.

18:30ean. Patraseko apezpikua eta bere erlikiak. Ibiltaria.

19:00etan. Oda haizeari. Ibiltaria.

19:30etan. Foruen plaza. Falkonero-maisuek falkoneriaren milaka urteko artearen irakaskuntzak emanen dituzte. Basabere baserri eskola.

20:00etan. Aztiaren sorginkeria. Ibiltaria.

20:00etan. "Forua eta Bidea" Interpretazio Zentrora bisita gidatua, gidariak: Roman Felones eta Merche Oses. San Martin plaza. Antolatzailea: Nafarroako Gobernua.

21:00etan. "SubUmbra" ikuskizuna. Troula Teatroa. Ibiltaria.

21:00etan. Azken akordeak. Ibiltaria.

22:00etan. Foruen plaza. Errege baten heriotza.



UZTAILAREN 17an

ASTEAZKENA. ESKUMIKATUEN SETIOA

Erdi Aroko jokoak, Santiago plazan.

11:30ean. Antso Ramirez Erregeren trobadoreak. Ibiltaria.

12:30ean. Gurutzatuen borroka. Ibiltaria.

13:30ean. Haizearen soinuak. Ibiltaria.

18:00etan. Urrutiko danborren soinua. Ibiltaria.

18:30ean. Eskumikatuen soinua. Ibiltaria.

18:30ean. Ipuin-kontalaria Lizarrako Jaureriko erraldoiekin. Ibiltaria.

19:00etan. Dultzainen eta danborren magia. Ibiltaria.

19:30ean. Foruen plaza. "El abrazo" ikuskizuna. Binefarko titiriteroak.

20:00etan. Herensuge magikoa. Ibiltaria.

20:00etan. Bisita gidatua: "Hiri periferikoa", oinezko ibilaldia judutegian, harresian eta gazteluan", gidaria: Toño Ros. San Martin plaza. Antolatzailea: Nafarroako Gobernua.

21:00etan. Gauaren zurrumurruak. Ibiltaria.

22:00etan. Foruen plaza. Draconius.



UZTAILAREN 18an

OSTEGUNA. KONDENATUEN ZIGORRA

Arratsalde, Erdi Aroko jokoak, Santiago plazan.

11:30ean. Erresuma suspertuko da Erregeren musikariekin. Ibiltaria.

12:30ean. Kondenatuen zigorra. Ibiltaria.

13:30ean. Erresumako doinuak. Ibiltaria.

18:00etan. Musikaren iratzartzea. Ibiltaria.

18:30ean. Ipuin-kontalaria Lizarrako Jaureriko erraldoiekin. Ibiltaria.

18:30ean. Hildakoen gurdia. Ibiltaria.

19:00etan. Musen musikariak. Ibiltaria.

19:00etan. Bisita gidatua: "Burgosen jaiotza", oinezko ibilaldia eta San Martin, San Pedro eta San Migel burguen azalpena", gidariak: Toño Ros, Elba Ochoa, Ibai Crespo eta Merche Oses. San Martin plaza. Antolatzailea: Nafarroako Gobernua.

19:30ean. Foruen plaza. "Maricastaña" ikuskizuna. Binefarko titiriteroak.

20:00etan. Deabrudunek hiria hartuko dute. Ibiltaria.

20:30ean. Ikuskizuna "Bangaluru". Todozancos konpainia. Ibiltaria.

21:00etan. Doinuak iluntzean. Ibiltaria.

22:00etan. Foruen plaza. Dantza akrobatikoak.



UZTAILAREN 19an

OSTIRALA. ESTELLA-LIZARRAKO FORUA

Erdi Aroko jokoak, Santiago plazan.

- 11:30ean.** Musika Estella-Lizarrako Foruaren omenez. Ibiltaria.
- 12:30ean.** Pikaroaren malabarak. Ibiltaria.
- 12:30ean.** Birsortze historiko komentatua: "Vianako printzea eta Ines de Cleves printzesa: leinua, boterea eta erregetza 1439an" Los Llanos Kulturagunea. Antolatzailea: Nafarroako Gobernua.
- 13:30ean.** Benetako musikariak. Ibiltaria.
- 18:00etan.** Urrutiko soinuak entzuten dira. Ibiltaria.
- 18:30ean.** Ipuin-kontalaria Lizarrako Jaurerriko erraldoiekin. Ibiltaria.
- 18:30ean.** Erresumaren amaieraren orakulua. Ibiltaria.
- 19:00etan.** Instrumentuen sorginkeria. Ibilbidea.
- 20:00etan.** Opariak Errege-erreginaren ezkontzarako. Ibilbidea.
- 20:30ean.** "Menorkako Zaldiak" ikuskizuna. Tutatis Teatroa. Ibiltaria.
- 21:00etan.** Gerlari barbaroak. Ibiltaria.
- 22:00etan.** Foruen plaza. Erdi Aroko kontzertua erregeren ezteiak ospatzeko.



UZTAILAREN 20an

LARUNBATA. ALFONTSO I.a BORROKALARIA INFANTEAREN ETA LEONGO URRAKAREN ARTEKO EZTEIAK

Erdi Aroko jokoak, Santiago plazan.

MERKATARIAREN EGUNA, hiriko kaleetan zehar.
ANTZINAKO LANBIDE ETA ZAPOREEN FERIA, San Joan auzoan.
LANBIDEEN KARRIKA, San Pedro eta San Migel auzoetan.

- 11:30etik eta goiz osoan.** Milaka urteko musikak antzinako dultzaineroekin. Ibiltaria.
- 11:30etik eta goiz osoan.** Legenardunendako ospitalea. Ibiltaria.
- 11:30-14:00.** Dantza tradizionalen erakustaldia. Virgen del Puy y San Andres dantza taldearekin.
- 11:30ean.** Kalejira: musikariak, bufoiak, trobadoreak eta juglareak. Konpainia: "Teatrakalakalle". Ibiltaria.
- 12:00etan.** Melodia erritualak. Ibiltaria.
- 12:00etan.** Orkestra-gizon misterioitsua: "Gzarkuk". Ibiltaria.



- 13:00etan.** Monje erromesak. Ibiltaria.
- 13:30ean.** Bufoiak, trobadoreak eta musikariak merkatuan ibiliko dira. Konpainia: "Teatrakalakalle". Ibiltaria.
- 13:30ean.** Musika "Mula Organika" harrigarriarekin. Ibiltaria.
- 14:00etan.** Ezkontzako kanpaiak entzuten dira! Ibiltaria.
- 17:30etik eta arratsalde osoan.** Milaka urteko musikak antzinako dultzaineroekin.
- 18:00etan.** Has dadila musika jauregian! Ibiltaria.
- 18:00etan.** Bufoiek, trobadoreak eta musikariek merkatuko karrikak alaituko dituzte. Konpainia: "Teatrakalakalle". Ibiltaria.
- 18:00etan.** Musika "Pico Flauta" gizonarekin. Ibiltaria.
- 19:00etan.** Ipuin-kontalaria Lizarrako Jaurerriko erraldoiekin. Ibiltaria.
- 19:30ean.** Musikari, trobadore eta juglaren kalejira. Konpainia: "Teatrakalakalle". Ibiltaria.
- 19:30ean.** Gorteko bufoiak. Ibiltaria.
- 20:00etan.** Orkestra-gizon misterioitsua: "Gzarkuk". Ibiltaria.
- 20:30ean.** Bufoiek eta trobadoreak merkatua ibiliko dute, txirimiak eta dultzainak lagun. Konpainia: "Teatrakalakalle". Ibiltaria.
- 21:45ean.** Santiago plazatik, desfilea gonbidatuak errege-ezkontzara laguntzeko.
- 22:00etan.** Santo Domingo komentua. Esperientzia gastronomikoa ikuskizunarekin: Alfontso I.a borrokalaria jaunaren, eta Leongo Urraka andrearen arteko ezkontza.
- Prezioa: 48€.
- Salmena Elkarteko Bulegoan (Santiago plaza, 3) eta Turismo eta Merkataritza informazio gunean, (Nafarroa Behereko kalea, 12).

ERDI AROKO AFARIA

ESPERIENTZIA GASTRONOMIKOA IKUSKIZUNAREKIN.

LEHEN PLATERAK

- Lokiz mendilerroko basurde-patea, ogi-tostekin.
- Errukula eta kalonje entsalada behi-zezinarekin, meloia eta Iratiko eta Erronkariko gaztekin, ezti eta ziape ozpin-oliotan, Estellerriko boilur freskoarekin, gurin-hostopilaren gainean.
- Abakando-krema hotza otarrainxkekin.

PLATER NAGUSIA

- Baztango arkumearen erregosia, erromero usainarekin, azenarioarekin eta tipulin freskoekin.

AZKENBURUKOA

- Sagar-tarta intxaursaltsarekin eta banilla-izozkiarekin.

Hori guztia, Iratxeko ardoekin (upategi bateko berpizkundea), garagardoa 18/70, la rubia, eta Nafarroako likoreekin batera, Alfontso I.a jaunaren, Nafarroako Infantea, gustukoak.



UZTAILAREN 21^{ean} IGANDEA. ERROLANEN ETA FERRAGUTEN KONDAIRA

Erdi Aroko jokoak, Santiago plazan.



ANTZINAKO LANBIDEEN ETA ZAPOREEN FERIA, San Joan auzoan.
LANBIDEEN KARRIKA, San Pedro eta San Migel auzoetan.

11:30etik eta goiz osoan. Milaka urteko musikak antzinako dultzaine-roekin.

11:30etik eta goiz osoan. Legenardunendako ospitalea. Ibiltaria.

11:30ean. Melodia kateatuak. Ibiltaria.

11:30ean. Kalejira: musikariak, bufoiak, trobadoreak eta juglareak. Konpainia: "Teatrakalakalle". Ibiltaria.

12:00etan. Orkestra-gizon misterioak: "Gzarkuk". Ibiltaria.

12:30ean. Ezkonberrien maskotak. Ibiltaria.

13:30ean. Bufoiak, trobadoreak eta musikariak merkaturan ibiliko dira. Konpainia: "Teatrakalakalle". Ibiltaria.

13:30ean. Musika "Mula Organika" harrigarriarekin. Ibiltaria.

13:30ean. Haizearen soinuak. Ibiltaria.

17:30etik eta arratsalde osoan. Milaka urteko musikak antzinako dultzaineroekin.

17:30ean. Concordi Sonitus. Ibiltaria.

17:30ean. Juglareak, bufoiak, trobadoreak eta musikariak merkaturako karrikak alaituko dituzte. Konpainia: "Teatrakalakalle". Ibiltaria.

18:00etan. Musika "Pico Flauta" gizonarekin. Ibiltaria.

18:30ean. Kalejira: musikariak, trobadoreak eta juglareak. Konpainia: "Teatrakalakalle". Ibiltaria.

18:30ean. Zaldun eta segizio osoaren desfilea, Torneoa izan baino lehen, Nafarroako Errege-Erreginen jauregitik Barrutirantz (Zezen-plaza).

19:00etan. "Barrutian" (Zezen-plaza), Erdi Aroko Torneo Handia: "Errolan eta Ferraguten Kondaira" Sarreraren prezioa aldez aurretik: 5€; txarteldegian: 6€.

Salmena Elkarteko Bulegoan (Santiago plaza, 3) eta Turismo eta Merkataritza informazio gunean, (Nafarroa Behereko kalea, 12).

19:30ean. Santiago plaza. Ipuin-kontalaria Lizarrako Jaurerriko erraldoekin.

20:00etan. Orkestra-gizon misterioak: "Gzarkuk". Ibiltaria.

20:30ean. Bufoiak eta trobadoreak merkaturan ibiliko dute, txirimiak eta dultzainak lagun. Konpainia: "Teatrakalakalle". Ibiltaria.

21:00etan. Santiago plaza. Agur egiteko doinuak.

Aste honetan, Erdi Aroko plater tipikoak dastatzen ahalko dira hiriko ostatuetan, garai hartako giroa zainduz. Era berean, gure dendak Erdi Aroko gaztelu bihurtzen dira. Lizarra Erdi Aroko hiri bihurtzen da, banderaz apaindua, gauetan zuziekin argiztatua, horretarako apaindua. Etorri eta lilura zaitez!

Ibilbide turistikoak trenez.



Abiapuntua: Sorkunde Garbiaren Paselekua, 36

Irteerak goizez: 11:00, 12:00 eta 13:00

Irteerak arratsaldez: 18:00, 19:00, 20:00

Argibide gehiago:

Turismo eta merkataritza informazioarako bulegoa, Nafarroa Beherea kalea, 12
Merkatarien Elkarteko Bulegoa, Santiago plaza, 3
www.estellaciudadcomercial.es

Eskerrak ematea: Lizarra Ikastolari, Estella-Lizarrako Talde Kulturalari eta Boluntarioei.

Ostalaritza Elkartek, Erdi Aroko Astearen antolatzailea, programa edo ordutegiak aldatzeko eskubidea izanen du, bidezko arrazoiak izanez gero.



estellasemueve



estellasemueve

